

Sogno di una notte di mezza Estate

di William
Shakespeare

versione italiana di Valter
Malosti



Teseo



Ippolita



Egeo



Puck



Oberon



Ermia



Lisandro



Elena



Demetrio



Cupido



Bottom



Quince



Flute/Hermy



Starveling



Snug



Fata Calibana



Fata Apuleiana



Fata Rugiada



Fata Sirena



Titania

con gli attori neodiplomati
della Scuola del Teatro Stabile di Torino

Personaggi e interpreti

La corte

Jacopo Squizzato (*Teseo - Duca d'Atene*)
Camilla Sandri (*Ippolita - Regina delle Amazzoni*)
Mauro Bernardi (*Lisandro*)
Michele Costabile (*Demetrio*)
Roberta Lanave (*Ermia*)
Annamaria Troisi (*Elena*)
Christian Mariotti La Rosa (*Egeo - Padre di Ermia*)
Danilo Ottaviani (*Filotrato*)

Gli spiriti

Jacopo Squizzato (*Oberon*)
Alice Spisa (*Titania*)
Danilo Ottaviani (*Puck aka Robin Goodfellow*)

Fate al servizio di Titania

Francesca Mária (*Fata spargitrice di rugiada*)
Giorgia Cipolla (*Fata sirena*)
Serena Marziale (*Fata calibana*)
Anna Charlotte Barbera (*Fata apuleiana*)
Alba Maria Porto (*Cupido*)
Rocco Rizzo (*Hermy tutto oro*)
Camilla Sandri (*Donna indiana*)

Gruppo teatrale amatoriale di Atene

Giacomo Troianiello (*Peter Quince*)
Leonardo Lidi (*Nick Bottom*)
Rocco Rizzo (*Francis Flute*)
Matteo Prosperì (*Snug*)
Camilla Alisetta (*Rose Starveling*)

regia Valter Malosti

musiche Bruno De Franceschi
cura del movimento Alessio Maria Romano
suono G.U.P. Alcaro
costumista Federica Genovesi
assistente alla regia Elena Serra

- direttore degli allestimenti scenici Claudio Cantele / responsabile ufficio allestimenti Gianni Murru -
- responsabile reparto direzione di scena Marco Albertano / responsabile reparto macchinisti-capomacchinista Vincenzo Cutrupi -
- responsabile reparto elettricisti-fonici / capo elettricista Franco Gaydou / responsabile del laboratorio di costruzione Roberto Leanti -
- responsabile settore produzione e programmazione Barbara Ferrato -
- ufficio produzione Salvo Caldarella -
- elettricista Ivo Goffi -
- costruzione scene Laboratorio della Fondazione del Teatro Stabile di Torino -
- foto di scena Giorgio Sottile -

frammenti e ispirazioni da Shakespeare: Sonetti e La Tempesta; Angela Carter; Luca Fontana; Enzo Moscato; Eduardo De Filippo che ha tradotto La Tempesta in napoletano;
Nadia Fusini; Michele Leoni che ha tradotto il Sogno nel 1819; Tishani Doshi
Roberto Piumini che ha tradotto a tempo i sonetti
si ringrazia Luca Scarlini per il lavoro drammaturgico svolto nel corso dell'anno scolastico

**TEATRO
STABILE
TORINO**

cavallerizza 22 maggio - 10 giugno '12

diretto da
mario martone

teatrostabiletorino.it

Spettacoli: lunedì e mercoledì ore 20.45; martedì 19.30
Biglietti: Intero € 25,00 | Ridotto di legge € 22,00 | ridotto € 18,00
Biglietteria: Teatro Gobetti, via Rossini 8; dalle ore 13,00 alle ore 19,00. Domenica e lunedì riposo.
Apertura un'ora prima dell'inizio dello spettacolo: via Rossini 8, Torino
Vendita on line www.teatrostabiletorino.it - info@teatrostabiletorino.it